

# t ü k ö r

megjelenik minden hónap első felében

5. évfolyam | 2. szám | 2006. március



## Március

### Hűség

*Reggel vittem Marcit iskolába, kezdődött az órám is. Lefagyott út, kétoldalt hó. Megálltunk a sorompónál, vártuk a vonatot. Balra kinéztem, ott ült a kajla fülű német juhász kutya. Fenekét elemelte a hótól, fázott.*

*Eszembe jutott a feltűnése, amikor először jött-ment a kocsik között. Keresett valamit, várt valakiket. Valószínűleg azt az autót, amiből kitették, azokat az embereket, akik meg akartak szabadulni tőle. Az első napokat túlélte, aztán társakat talált. A lányok mellé szegődött, akik hasonlóan ott álltak és vártak. Ha a lányoknak dolguk volt, megvárta őket. Biztonságérzetet adtak egymásnak. Csökkentve a kiszolgáltatottság érzését, érdek nélkül, vigyáztak egymásra. Ez már a barátság?*

*A lányoknak talán van otthona. Talán neki is lesz, de remélem, akkor is ki fog járni, közösséget vállalni, vigyázni a kiszolgáltatottakra. Egyelőre ő is még a tavaszban reménykedik.*

Egyre az a sor jár a fejemben, hogy „március, ó március, minden csínyre friss”. Pedig ez nem márciusról szól, ahogy a rím döccenéséből is érződik, hanem áprilisről. Ha április a csínytevő, akkor mi is a március?

Március a változás reménye, a megújulás kezdete. Hosszú hónapok hidege, sötétsége kopik el, mennyien várakozunk a változásra, az első langyos délelőttre, hogy a kabátot kigombolva, lecserélve, élvezni lehessen az első meleg napokat. Aztán megcsalatunk. A langyos délelőtt nem bizonyul tartósnak, elborul az ég, nehéz felhők jönnek és ismét havazik. Már februárban lesöpörtem a krókuszokról az avart, ha meg akarnak indulni, szabadon nőhessenek. Egy kék virág bátortalanul kidugta bimbóját, de a többiek vártak még. A hideg hét elmúltával a többiek is kidugták fejüket, sőt két szál sárga is nekiindult. Ismét jött a jeges szél és a hó. Ott dideregnek azóta, és reménykednek az igazi tavaszban. Talán majd Sándor, József és Benedek hozzák a változásokat. És addig?

A nőnap idén fagyos, havas lett. Tisztelt férfitársaim, ugye nem felejtette el egyikünk sem ezt az ünnepet. Miért fontos ez

a köszöntés? Számunkra és számukra? Gyerekeinknek és a szépkorúaknak? Mert Ő pajtásunk, szeretőnk, társunk, akivel együtt gondoskodunk, törődünk a gyerekekkel, idősekkel. Figyelünk a barátokra, a rászorulókra. Ő gondoskodik rólunk, törődik velünk, figyel ránk. Édesanyánk felnevel bennünket és gondoskodik rólunk egy életén át, feleségünk, párunk a társunk, az együttlétet élhetjük meg vele. Gyermekünk szeretete, az unokák világára csodálkozása mind a nőből eredezők, táplálkozók. A sok örömet, élményt, szeretetet, évente egyszer intézményszerűen köszönetet mondhatunk. Ugye megtesszük ezt többször is? Nemcsak az ünnepen, az évfordulókon, hanem a hétköznapiakon, felébredve, reggel találkozással, az ebédnél, hazaérkezve. Mondjuk azt a másinak, hogy köszönöm, köszönöm, hogy vagy nekem. Bizonyára viszonzásra lelünk, de legyünk mi az első. Hiszen a szeretet nem köti magát feltételekhez.

Március a kezdet, a megindulás ideje. Benne van a levegőben a változás. Tudjuk, hogy a természet megújul, megéltük ezt évről évre, mégis cselekvésre készítet bennünket. Március a fiatalok és a forra-

dalmak hava. Kívánom minden generációnak, hogy egyszer élje meg ezt az érzést, a változtatni akarást, a változás élményét. Vagy mégsem? Talán az a jobb, ha a dolgok rendben mennek és nincs szükség forradalomra? Mikor is van szükség forradalomra?

Ha a létrejött politikai felépítmény nem fejlődőképes, már nem is tud működni. Ha a hatalmat gyakorlók nem tudnak kormányozni, az őket legitimálók már nem akarják ezt a fajta kormányzást. Ezt a helyzetet fel kell tudni ismerni, és mereni kell cselekedni. Ahogy a márciusi ifjak tették, bátran és tisztán, önzetlenül.

Ahhoz, hogy el tudjuk dönteni, forradalmi helyzet van-e, tisztánlátásra van szükség, az érzelmek, indulatok félretételére, tapasztalatra, bölcsességre. Talán a legnagyobb adomány az elfogulatlan, előítélet-mentes gondolkodás képessége, a hajlandóság a másság létének tudomásulvétele. A jó teljesítmény elismerése, a tiszteletadás.

A márciusi forradalom hősei képesek voltak a helyzetet felismerni, és volt bátorságuk cselekedni. Megilleti őket ezért a tisztelet.

M. J.

# Önkormányzati hírek

## Bizottsági ülések

### Egészségügyi és Szociális Bizottság 2006. február 22.

A bizottsági ülés napirendjén szerepelt:

- Az Önkormányzat pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásairól szóló rendelet módosítása,
- Átmeneti segély iránti kérelmek elbírálása,
- Ápolási díj megállapítása iránti kérelem,
- Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás iránti kérelem,
- Szociális alapellátás iránti kérelem.

### Gazdasági Bizottság 2006. február 22.

- A bizottság napirendjén szerepelt:
- Civil szervezetek 2006. évi támogatási kérelme,
  - Pellérd Község Önkormányzata 2006. évi költségvetés-tervezete

A helyi önszerveződő közösségekkel való együttműködésről, a pénzügyi támogatás rendjéről szóló 7/2003./IV.25./ helyi rendelet alapján tárgyalta a bizottság a beérkezett pályázatokat. Néhány pályázat tartalmilag nem felelt meg a rendeletben foglaltaknak, ezért a bizottság hiánypótlásra kérte fel e szervezeteket. A hiánypótlások figyelembevételével értékelte a bizottság a 2005. évi beszámolókat, illetve a 2006. évre benyújtott támogatási igényeket és a támogatási célokat. A bizottság megállapította, hogy 5 civil szervezet nem számolt be a 2005. évi tevékenységéről, ebből 1 szervezet a kapott pénzbeli támogatást.

Az Önkormányzat 2006. évi költségvetési tervezetét – a tételiesen bemutatott bevételi és kiadási oldal megvitatását követően – elfogadásra javasolta a Képviselő-testületnek.

A civil szervezeteknek javasolt támogatásokat rendkívüli ülésen dolgozta ki a bizottság, és azt a testület elé tárta.

### Képviselő-testületi ülés 2006. március 2.

Pellérd Község Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén tárgyalta fontosabb témák közül kiemelő a 2006. évi költségvetés megvitatása. A költségvetési tervezet előzetesen a Gazdasági Bizottság tárgyalta. A bizottság és a képviselők javaslata alapján áttekintette és megvitatta a testület a módosítási javaslatokat, s ezek alapján véglegesítette a költségvetési rendelet keretszámain, valamint az önállóan és részben önállóan gazdálkodó intézmények, szakfeladatokra lebontott kereteket.

Megvitatta és elfogadta a Képviselő-testület a szociális ellátások rendeletmódosítási javaslatát, mely a szociális ellátásokról szóló törvény, s végrehajtására kiadott rendeletek módosítására tekintettel vált szükségessé.

Az országgyűlési képviselők általános választásának kitűzését követően, 2006. április 9-én és 23-án lebonyolításra kerülő parlamenti választásokon közreműködő szavazatszámoló bizottságok tagjait

az önkormányzat képviselő-testülete választja meg.

A korábbi ciklusra megválasztott szavazatszámoló bizottsági tagok mandátuma lejárt. Öröndetes, hogy közülük többen továbbra is vállalták e feladatot.

A képviselő-testület a következő parlamenti választásokig tartó mandátummal megválasztotta a szavazatszámoló bizottság tagjait és póttagjait:

#### 001. szavazókör

- Tagok: Andalts Tamás Gézáné  
Feketéné Németh Tünde  
Bencze Lajos  
Póttagok: Tóth József  
Schmidtne Nagy Piroska

#### 002. szavazókör

- Tagok: dr. Gáspárné Füzék Erzsébet  
Kövesiné Reith Mária Zsuzsanna  
Várnagy Zoltánné  
Póttagok: Csirke József  
Kovács Ferenc

A megválasztott tagok, póttagok eskütételére április hónap elején kerül sor, a delegált tagok eskütételével egyidejűleg.

Pergerné dr. Szabó Piroska  
jegyző

## Az Önkormányzat 2006. évre elfogadott költségvetésének főbb számai:

A 2006. évi összes bevétel és kiadás összege: ..... 767.150 eFt.

Ezen belül, főbb kiadásokat kiemelve:

- Személyi jellegű kiadások..... 108.405 Eft
- Munkaadókat terhelő járulékok..... 34.381 Eft
- Dologi kiadások..... 89.159 Eft  
(tartalmazza az Önkormányzat által folyósított ellátásokat)
- Speciális célú támogatások..... 5.150 Eft
- Fejlesztési kiadások ..... 499.560 Eft  
(Általános iskola és Polgármesteri Hivatal)

A 2006. évi tartalék előirányzatok, hitelfelvétel, melyek a fejlesztések forrásai:

- Általános tartalék..... 5.503 Eft
- Kötelező céltartalék..... 997 Eft
- Céltartalék (pályázatok saját forrása) ..... 12.251 Eft
- Címzett támogatás..... 316.227 Eft
- MFB Kedvezményes kamatozású hitel felvétel 2006. évre tervezett összege ..... 126.911 Eft  
(a hitel futamideje 20 év, fedezete az önkormányzat adóbevételei)

**Elismerés:**

A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége Elnökségének határozata alapján e-go díjban részesítette Pellérd Község Önkormányzatát a községi kategória 2005. évi I. helyezettjét az önkormányzat által kialakított és működtetett, a lakosság igényeinek mindenben megfelelő honlapjának elismeréseként.

**A tartalomból**

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| <b>ÁMK</b>                       | <b>4</b> |
| Görcsöny Kupa IV. korcsoport fiú | 4        |
| Pályaválasztás                   | 4        |
| Könyvajánló                      | 5        |
| Óvodai farsangi bál              | 5        |
| Alsós farsangi bál               | 6        |
| A felsős farsangi bál            | 7        |

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>CIVIL SZERVEZETEK</b>             | <b>8</b> |
| Nyugdíjas klubtagok a farsangban     | 8        |
| Tájékoztató üdülési pályázatról      | 9        |
| Képek a Caritas jótékonyági bálról   | 9        |
| Képek a Pellérdi Virilisták báljáról | 10       |

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>TEST ÉS LÉLEK</b>     | <b>11</b> |
| Tánc                     | 11        |
| Magyar fordítású Bibliák | 11        |
| A Nagyböjt ideje         | 12        |
| Romló foghelyzet         | 13        |
| Tavaszcvarás             | 14        |

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>PRAKTIKÁK</b> | <b>15</b> |
| A metszés        | 15        |

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>VIDÁM SAROK</b> | <b>16</b> |
| Viccek             | 16        |
| Egyéni gyógy mód   | 16        |

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>PROGRAMAJÁNLÓ</b>                                     | <b>17</b> |
| Gondolatok Varga Imre képeiről!                          | 17        |
| Eseménynaptár                                            | 18        |
| Pellérd jelentősebb kulturális eseményei 2006. év végéig | 19        |

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| <b>SPORT</b>                              | <b>19</b> |
| Pellérd labdarúgócsapatainak névsora      | 19        |
| Labdarúgó-bajnokság fordulóinak tervezete | 20        |

**Hirdetésfelvétel**

Következő számunk **április** hónapban jelenik meg.

Reklám, illetve hirdetésfelvétel a  
**Takarékszövetkezetben, naponta 9–16 óráig**  
Vérsi Ernőnéél. Tel: (72) 587-004

## Görcsöny Kupa IV. korcsoportos fiúknak



A kosárlabda kerek, s mint a sportban általában, sohasem lehet tudni ki lesz a biztos győztes, majd csak a mérkőzés végén, hát így volt ez a görcsönyi tornán is, amit Pécssett a Pázmány Péter Általános Iskola rendezett meg.

Mivel szeretünk kosárlabdázni, ismételten beneveztünk, mint címvédő csapat. Nem titok, most is a győzelem reménye hajtott bennünket Pécsre, na meg a Lajos bácsi a buszt.

Elsőként léptünk a parkettára a házigazda Pázmány csapata ellen. Az első meccs azért volt nehéz, mert meg kellett szokni a pálya méretét és a gyűrű magasságát is, ugyanis Pellérden mások a méretek, de már nem sokáig. Az első akadályt így is könnyedén vettük: **Pellérd–Pázmány 42:18.**

A mérkőzést egy kis pihenő követte, majd egy nehezebb mérkőzés. A mindig erős Görcsöny ellen mértük össze sámsoni erőnket. Ez a derbi több odafigyelést követelt és taktikázni is igen csak kellett, mert a találkozó után megint mi jöttünk, a köztudottan jó kosárlabdát játszó horvátok, ellen pontosabban a horvát nyelvű ált. iskola ellen. A taktika nem volt más a szomszédos falu csapata ellen, minthogy minél kevesebb energiát használjunk fel, azaz úgy nyerjünk, hogy ne fáradjunk el, és a kulcsfontosságú játékosok minél kevesebbet játszanak. Ez sikerült is: **Görcsöny–Pellérd 38:44.**

Még örülni sem lehetett a győzelemnek, hiszen a bíró keze már a levegőbe lendült, benne a labda és arra várt, hogy feldobhassa. Nem volt más mit tenni, minthogy a fiúk pályára vonultak és a játék megkezdődött. Az elején fej fej mellett haladt a két csapat. Izgalmas, jó mérkőzésnek voltunk szemtanúi, de sajnos kiütközött rajtunk az előző meccs fáradtsága, meg a pihenés hiánya, ami a pályán egyre inkább érezhetővé vált. Nem estek be a labdák, kimaradt a ziccer, nem tudtunk megfelelően koncentrálni és a horvátok szép lassan vadlúdként húztak el. Így lett a vége: **Horvát Iskola–Pellérd 50:34.**

Persze ha a sorsolás másként alakult volna, akkor az én mesém is tovább tartott volna... Minden esetre nagyon szép érem az ezüst, aminek rendkívül örültünk, boldogan tértünk haza Pellérde. Ismételten gratulálok a fiúknak: **JÓK VOLTATOK!**

A csapat tagjai: *Nagypál Gergő, Barota László, Vadócz Norbert, Jakab András, Weber Richárd, Matkó Marcell, Vigh Barna és Kardos Mária.*

A torna végeredménye: első helyezett a Horvát Iskola, második Pellérd, bronz érmes lett Görcsöny és a Pázmány zárta a sort.

Jágity Csaba  
testnevelő

## Pályaválasztás

Finiséhez érkezett a nyolcadik osztályosok és szüleik számára az ősz óta tartó pályaválasztási folyamat. A kezdetek szeptemberre nyúlnak vissza, amikor megrendeltük a Baranyai Pedagógiai Szolgálatok és Szakmai szolgáltatások Központja által kiadott Pályaválasztási Tájékoztató című kiadványt. A könyv, mely a kínálgzó lehetőségeket sorakoztatta fel, novemberben jelent meg. Az ezt követő hetekben mód nyílt a középiskolákkal nyílt napon személyesen találkozni, általános tájékoztatókon, tanórákon részt venni és néhány percre, órára a középiskolás élet levegőjét magukba szívni.

A középfokú oktatási intézmények által szervezett előkészítő foglalkozásokon több tanulónk részt vett, de iskolánk is biztosította a hagyományokhoz híven 4 tantárgyból az előkészítőket.

A központi felvételi vizsga január 28-án kétszer 45 percen komoly próba elé állította a gyerekeket matematika, illetve magyar nyelv és irodalom tárgyakból.

A jelentkezési lapokat február 17-ig kellett postára adni. Első helyen 10 tanulónk jelölt meg gimnáziumot, 2 szakközépiskolát, négyen pedig szakiskolában kívánják folytatni tanulmányaikat.

Több tanulónk tanulmányi versenyeredménye, illetve az előkészítő sikeres záródolgozata és kiemelkedő tanulmányi eredménye alapján mentesült a felvételi vizsga alól. Gratulálunk nekik!

Ugyancsak elismerést érdemel a nyolcadik osztálynak az első félévben elért jó (4,07) tanulmányi eredménye, mellyel az osztályok közötti versengésben az előkelő második helyet sikerült megszerezni. Erre pedig évek óta nem volt példa!

Jelenleg a sikeres felvételi vizsgákért izgulunk. Az izgalmak csak április 26-án érnek véget, amikor megérkeznek a felvételi értesítők.

Végül köszönettel tartozom a Szülőknak, akik segítettek a szép eredmények elérésében és a pályaválasztás alapos előkészítésében.

Jakab Gabriella  
pályaválasztási felelős  
osztályfőnök

## Könyvajánló

Paulo Coelho: *Az ördög és Prym kisasszony* című könyvét ajánlom. A Rio de Janeiróban élő író „Az alkimista” című regényével került a bestseller listák élére 1988-ban.

A 2000-ben elkészült regény előszavában az író vázolja a mű lényegét:

*„Átlagemberek életének egyetlen hetéről szól, ez alatt azonban olyan nagy kérdésekkel találják magukat szemben, mint a szeretet, a halál, vagy a hatalom. A sors akkor állít minket nagy döntések elé, amikor a legkevésbé számíttunk rá. A próba nem vár. Az élet nem néz hátra. Egy hét nagyon is elegendő arra, hogy eldöntsük: vállaljuk-e a sorsunkat vagy nem.”*

Regénye egy hegyvidéki kis faluban, egy zárt közösségben játszódik, ahová idegen érkezik ördögi gondolatokkal. Az idegen, akinek családját lemészárolták a múltban, úgy érzi, hogy ettől az elszegényedő, de jóindulatú közösségtől kaphat választ arra, képesek-e valóban az emberek becsületesek és jók maradni a gazdagság elérésének lehetőségével. Az idegen aranyat ígér Prym kisasszonynak,

hogy beszélje rá a falu népét, öljenek meg valakit maguk közül, és olyan jutalmat kapnak, amitől újra felvirágozhatna a falu. A közösség majdnem enged a kísértésnek, de az utolsó pillanatban Prym kisasszony lelkiismerete nem enged a „gonoszságnak”, így nem történik tragédia. A regény a Jó és a Rossz küzdelméről szól fűszerezve misztikummal, megismertetve emberi sorsokkal.



A regény elején az idegen érdekes elbeszéléseket mesélve kerül az emberek bizalmába, de ezek a történetek is a Jó és Rossz választásának lehetőségét ábrázolják. Ilyen különös történet például Leonardo da Vinci esete a modellkereséssel „Az utolsó vacsora” című freskójához. Jó ideje kereste már a festő Júdás alakjához a megfelelő arcot, míg végre találkozott egy koldussal, akinek bűn és önzés tükröződött vonásain. A koldus elcsodálkozott, hogy ő már három éve járt a mester műtermében, hisz róla mintázta akkor Krisztust, de azóta elvesztette mindenét és csavargó lett. A történetet az idegen a következő szavakkal zárja egyben saját életének kérdésére is válaszolva: „Ez azt jelenti, hogy a Jónak és a Rossznak ugyanaz az arca, minden csak attól függ, hogy életünknek melyik pillanatában találkozunk velük.”

A könyv megtalálható az iskola könyvtárában.

Soós Bernadett  
könyvtáros

## Óvodai farsangi bál





## Alsós farsangi bál



## A felsős farsangi bál

Idén is, mint minden évben, nekünk nyolcadikosoknak volt a feladatunk, hogy megszervezzük a farsangi bulit.

A bál február 10-re esett, amit lázas készülődés előzött meg. A lányok feladata volt a tombolatárgyak bevásárlása. Ezalatt a fiúk a technikai dolgokkal foglalkoztak. A díszítésre 9-én délután került sor. A díszeket az óvoda és az alsó tagozatosok is rendelkezésünkre bocsátották. A díszítésben nagyon sok segítséget kaptunk. Külön köszönjük a segítséget Törzsök Kriszta nének. A bál estéjén a büfében a szülők által készített sütemények, pizza és melegszendvics volt kapható. A buli 4 órakor a jelmezes felvonulással vette kezdetét. Igazán örültünk annak, hogy sok szép, ötletes jelmezt láthattunk. A felvonulás után a tombolasorsolásig mindenki megmutathatta tánc tudását. A tombolasorsolásra fél hétkor került sor. Sok szép és értékes nyeremény talált gazdára. Aztán újra folytatódhatott a tánc egészen kilenc óráig. Ez a farsang volt az első, ahol számunkra a munka volt a fontos. Jó volt látni mások örömét, és a csillogó tekinteteket.

Úgy hisszük: sikeresen elbúcsúztattuk a telet.

Köszönjük a támogatást:

- Tajti Zoli bácsinak,
- a Boróka kisboltnak és
- a Diákpénztárnak, valamint
- köszönjük a tortákat az alsóbb osztályoknak.

a 8.osztály



## Nyugdíjas klubtagok a farsangban

Több éves szokásunknak megfelelően ebben az évben is az első klubfoglalkozáson köszöntöttük az Új évet. Mivel január 1. vasárnap volt, senkinek sem kellett külön készülnie a kis kóstolóra, mindenkinek maradt Szilveszterről.

Sajnos erre – és a farsangi rendezvényekre is – árnyékként vetődött, hogy az év végén kísértük utolsó útjára Radics Józsefné elnökhelyettes asszonyt. Tudtuk, hogy hiányozni fog az általában vidám és jó hangú Mancika a közösségből is, és a kultúrcsoportból is. Megemlékeztünk róla és a korábban elhunyt tagjainkról is.

A farsangolás azzal kezdődött, hogy január 21-én többen részt vettek a közös disznóvágáson és a vacsorán. Akadtak néhányan, akik beöltözve meglátogatták a Kertbarát Klub tagjait, ők a Potykában tartották farsangi családi estjüket.

Ezt követően január 28-án eleget tettünk az egerági klub meghívásának, s ellátogattunk hozzájuk 16 fővel. Rajtunk kívül még a komlóiak voltak ott, s a három klub szép műsort adott a jelenlévő mintegy 200 fő fiatalnak és nyugdíjasnak egyaránt. Az egerágiak jelenetei jól egészítették ki a komlóiak énekkarát és a mi asszonyaink népdalait és a farsangi táncot.

Február 12-én tartottuk a farsangi batyus összejövetelünket a klub helyiségében, ahol a fő menü zsíros kenyér volt lila hagymával. Akadt azért házi szalámi és vadhúsból töltött kolbász is, ezenkívül sokféle sütemény, főleg pogácsák. Általában jó volt a hangulat, voltak táncos kedvűek is a különféle zenéket felvonultató kazettákra.

A továbbiakban készülünk a márciusi két ünnepre. A hölgyeket ünnepeljük március 5-én a klubban, és itt emlékezünk meg 12-én Nemzeti Ünnepeinkről.

Végezetül engedtessek meg, hogy meleg szeretettel köszöntsem a magam és klubtársaim nevében községünk hölgy lakosait, kívánva nekik erőt, egészséget, hosszú életet és sok boldogságot.

Szigeti János  
klubelnök



# Tájékoztató üdülési pályázatról

A Magyar Nemzeti Üdülési Alapítvány – MNÜA – 1519 Budapest, Pf.: 563 ebben az évben is meghirdette az egyéni és családi üdültetés támogatási lehetőségét. A támogatást pályázat útján lehet elnyerni.

Érdeklődés esetén felvilágosítást és „Pályázatot” a Polgármesteri Hivatalban Szlanyinka Lászlóné ad az 587-910-es, vagy a Nyugdíjas klubnál Szigeti János a 373-279-es telefonszámon.

A támogatás mértéke:

| <i>havi jövedelem</i>        | <i>üdülési csekk</i>        | <i>önrész</i> |
|------------------------------|-----------------------------|---------------|
| <b>egyéni igény esetén:</b>  |                             |               |
| 50.000.- Ft                  | 40.000.- Ft                 | 5.000.- Ft    |
| 50.001-74.100.-              | 40.000.- Ft                 | 10.000.- Ft   |
| <b>családi igény esetén:</b> |                             |               |
| felntteknek                  | 40.000.- Ft értékű csekknél | 10.000.- Ft,  |
| gyermekeknek                 | 20.000.- Ft értékű csekknél | 5.000.- Ft.   |

Szigeti János

## Képek a Caritas jótékonyági bálról



## A Nyugdíjas Klub kirándulásai 2006-ban

### Keszthely

közlekedés: vonattal  
cél: Keszthely megtekintése  
időpont: **május 11.,** csütörtök

### Nagyatád

közlekedés: menetrendszerű busszal  
cél: fürdőzés  
időpont: **május 25.,** csütörtök

### Igal

közlekedés: külön busszal  
cél: fürdőzés és városnézés  
időpont: **június 9.,** péntek

### Barcs

közlekedés: vonattal és busszal  
cél: fürdőzés  
időpont: **június 27.,** szerda

### Kaposvár

közlekedés: vonattal és busszal  
cél: fürdőzés és városnézés  
időpont: **július 6.,** csütörtök

### Barcs

közlekedés: vonattal és busszal  
cél: hajózás a Dráván  
időpont: **július 20.,** csütörtök

### Esztergom

közlekedés: vonattal, két nap külön busszal  
cél: a Dunakanyar nevezetességeinek megtekintése  
időpont: **augusztus 9-11.,** szerda-péntek  
1. nap: Visegrád  
2. nap: Vác, Szentendre  
3. nap: Esztergom

### Tamási

közlekedés: különjáratú vagy menetrendszerű busszal  
cél: fürdőzés  
időpont: **augusztus 23.,** szerda



Caritas  
jótékonysági bál



## Képek a Pellérdi Virilisták báljáról



## Tánc

*Istent nem csak szavainkkal, de tetteinkkel is dicsérhetjük. Imádsággá válhat a becsületesen végzett munka, egy szép rajz, de még a tánc is. Elmondok egy történetet, hogy a farsangi mulatságok alatt is eszedbe jusson: az Istennek felajánlott vidámsággal, jókedvű szórakozással, tánccal is bizonyíthatod, hogy Hozzá tartozol!*

*Volt egyszer egy mutatványos, aki városról városra járt táncolva és ugrálva, míg csak bele nem fáradt ebbe a nyughatatlan életbe. Akkor felhagyva a vándorlással, belépett egy kolostorba. De miután az addigi életét légtornásként ugrálással, tánccal, cigánykerekezéssel töltötte, a szerzetesi élet idegen volt a számára. Egy imát sem tudott elmondani, sem egy zsoltárt elénekelni. Némán járt-kelt, és amikor látta, hogy mindenki imádkozik, és kórusban énekelnek a szerzetesek a szentmisén, nagyon elszégyellte magát.*

*– Egyedül én nem értek semmihez... Mit keresek én itt? Imádkozni sem tudok, teljesen hasznavehetetlen vagyok, nem érdemlem meg még a szerzetesi ruhát sem, amit rám adtak.*

*Egy napon, mikor a társai közösen imádkoztak a templomban, bánatában az egyik oldalkápolnába menekült.*

*– Ha már nem tudok imádkozni, mint a társaim, legalább azt meg akarom tenni, ami tőlem telik. – gondolta, és gyorsan levetette a szerzetesi ruháját. Ott állt tarka köntösében, amelyben mutatványosként vándorolt. Miközben a templomból beszűrődött társai éneke, elkezdett testével-lelkével táncolni: előre-hátra, jobbra-balra, körbe-körbe. Néha a levegőbe vetette magát, és a legnehezebb táncot járta, hogy Istent dicsőítse vele. Amíg a társai énekeltek, ő megállás nélkül táncolt, míg végül összeesett a fáradságtól. De az egyik szerzetestársa követte őt, és egy ablakon át figyelte táncát, majd titokban odahívta az apátot is. Az másnap hívatta a táncoló testvért. Szegény rettenetesen megijedt, hogy bűntetést fog kapni az elmulasztott közös ima miatt, ezért leborult az apát előtt és így szólt:*

*– Tudom, atyám, hogy nem maradhatok itt, ezért önként elmegyek, és türelemmel elviselem majd a magányt, a nélkülözést.*

*Az apát azonban felemelte, megölelte és így válaszolt:*

*– Kérlek, járj közben mindnyájunkért Istennél, hiszen te a táncod közben őt dicsőítetted egész testeddel, lelkeddel. Bárcsak Isten megbocsátaná nekünk olcsó szavainkat, melyeket szánk ki-mond anélkül, hogy szívünk küldené azokat.*

*(Francia legenda nyomán)*

Bodai Tiborné

## Magyar fordítású Bibliák

Több alkalommal szeretnék az Élet Könyvéről, az Isten kijelentését tartalmazó Bibliáról írni.

Történelmi könyveink azt tanítják, hogy őseink a honfoglalás után, István király által lettek keresztyénekké. Szerettem úgy mondani, hogy nem a honfoglalás után, hanem már sokkal korábban, a vándorlás során őseink megismerkedtek különböző vallásokkal, közöttük a keresztyénség keleti ágával, mai kifejezéssel: az orthodoxiával. Noha akkor még nem történt meg az első nagy egyházszakadás (a skizma), csak 1054-ben, de a keleti és nyugati keresztyénség más teológiai és szokás, rítus szerint élte napjait.

Vándorló őseink már a VI. században megismerkedtek a keleti keresztyénséggel, melynek központja nem Róma, hanem Konstantinápoly – Bizánc volt.

Míg a római központú egyház liturgiai nyelve a latin, addig a keleti egyház nyelve a nemzeti nyelv volt.

A honfoglalás után, őseink a keresztyénség bizánci ágát gyakorolták és István király véleményem szerint a keletiből fordította nyugatíva hitünket.

Tudjuk, első királyunk, István rendelte el, hogy minden tíz falu építsen templomot és vasárnapokon – mely egyben vásárnap is volt a szent mise után – ne dolgozzanak, hanem templomba menjenek az emberek. A szent misén „szent leckét” is tanítottak, ami arra utal, hogy a Biblia üzenetét tanították, magyarázták a papok.

Az 1114 körüli Esztergomi Zsinat a következőket rendeli: „minden vasárnapon a nagy egyházakban evangélium, levelek és hittételek magyaráztassanak a népnek, a kisebbekben pedig a hittételek és az úri imádság.”

Ha István királytól számítjuk a reformáció idejét, több mint fél évezred, ha pedig a kalandozások korától, amikor először ismerkedtek meg őseink a keresztyénséggel, akkor mintegy évezred telik el és nincsen magyar nyelvű Szentírás! Elgondolkoztató.

Külföldi – francia, angol, cseh – reformációs mozgalmak alkalmával minden esetben történtek kísérletek a Biblia egyes könyveinek a nemzeti nyelvre való fordítással. Így 1439-ben Tamás és Bálint papok, akik „huszita” nézeteket vallottak, „mind a két szövetség írásait magyar nyelvre fordították.” Ez az ún. „Huszita Biblia” teljességében nem maradt ránk, csak részleteiben, a Bécsi, a Müncheni és az Apoc kódexben.

A reformáció után az Komjáti Benedek Szent Pál leveleit fordította magyarra és adta ki 1533-ban Krakkóban!

Pesti Gábor pedig az Új Testamentumot fordítja magyarra 1536-ban, írja a címlap. Pedig csak a négy evangélium található benne. Kérdezték sokan, minek Isten igéjét a „község” nyelvére fordítani s olvasmányul adni a laikusoknak?

*(folytatás a következő számunkban)*

Szalay Lajos

## Meghívó

Húsvéti nagyhétre készülve 2006. április 7-én, pénteken este 6 órakor a pellérdi református templomban zenésahítatot tartunk.

Szolgálnak: A Pécs-belvárosi Református Egyházközség Énekkara és Dr. Szabó Szabolcs karnagy.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

## Hírdetés

Minden vasárnap reggel 1/29 órakor felnőtteknek istentisztelet, gyermekeknek pedig konfirmációi előkészítő, hittan óra van. Hívjuk a Testvéreket.

Minden hónap utolsó vasárnapján ÚRVACSORAO SZTÁST tartunk!

2006. évre az egyházfenntartói járulék továbbra is személyenként 4000 forint.

# A Nagyböjt ideje

## Hamvazószerda – a hamu szimbolikája

Ha nézzük az összehasonlító vallástörténetet, akkor nem nehéz észrevenni, hogy a szimbolikus cselekvések mellett a szimbolikus anyagok is nagy jelentőséggel bírnak. Mi több, a szimbolikus dolgok nagyon sok esetben közösek. Hiszen ebben a világban ugyanazon dolgokkal találkozunk, ugyanazon dolgokból építjük fel az életünket.

Így van ez a hamuval is. A hamu mindig a bánatnak, az elmúlásnak, az élet nagyon sokszor tragikus voltának a beszédes kifejezője. Ha végigolvassuk a Szentírást, akkor lépten-nyomon találkozhatunk vele. Jóllehet a hamu, mint jelkép majd minden vallásban használatos, eredetét mégis vitatják. Gyakran társítják képzetét a porral, mely szintén az ember bűnösségét és mulandóságát jelképezi. Amikor az ősi héber nyelvű Bibliát először fordították le görög nyelvre, akkor nagyon sokszor a hamu szinonimája a por volt e fordításban.

1. Mindenekelőtt a bűnös ember szíve hasonló a hamuhoz. Izajás próféta a bálványimádót „hamut szerető”-nek mondja (Iz 44,20), és a Bölcsesség könyve így beszél róla: „Hamu a szíve! Élete nyomorultabb a pornál!” Ezért a bűn fizetsége csak a hamu lehet: „a gőgösök hamuvá lesznek a föld színén” – mondja Ezeiel próféta (Ez 28,18), és „a gonoszokat az igazak lábakkal hamuvá tiporják” (Mal 3,21). Másrészről pedig, ha a bűnös nem lesz megátalkodott, akkor éppen azt vallja meg a bűnbánat tartásával, hogy ő bizony Isten előtt nem több, mint por és hamu. Hogy ezt a meggyőződését jelezze másoknak is meg önmagának is, visszatérő jelképes cselekedet az Ószövetségben, hogy a bűnbánók hamuba ülnek és fejükre hamut szórnak.

2. De a vezeklésnek ez a szimbóluma arra is jó, hogy kifejezze a szerencsétlenségtől porig sújtott ember szomorúságát. Feltételezik ugyanis az összefüggést a szerencsétlenség és a bűn között. Támár, a megvetett (2. Sám 13,19) hamut szór magára; ugyanígy tesznek a halállal fenyegetett zsidók is az esetek többségében. Így akarja megmutatni az ember,

hogy milyen állapotba került (Jób 30,19), sőt egészen odáig megy, hogy hamut eszik (Zsolt 102,10). De mindenekelőtt a gyász idején tapasztalja meg semmiségét, és ezt akkor úgy fejezi ki, hogy port és hamut szór magára: „Sion leánya, öltözzél szőrruhába, hints hamut magadra, öltözz gyászt” (Jer 6,26).

Hamut szórni magunkra tehát mintegy némajátékkal kifejezésre juttatott megvallása annak, hogy nem vagyunk tökéletesek, hogy bűnösök vagyunk. Az, aki magát hiba nélkülinek tartja, aki úgy gondolja, hogy mindig neki van igaza, az önmagát csapja be. A porrá, hamuvá váló élettelen anyag nyelvén az ember bűnösnek, gyarlónak ismeri el magát. Ezzel tettével elébe vág Isten ítéletének és irgalmasságát vonja magára. Aki így megvallja saját semmiségét, az képessé teszi magát az Úr Jézus Krisztus ígéretének meghallására. Mert Ő eljön és diadalmaskodik a bűnön és a halálon, „megvigasztalja a gyászolókat és koronát ad nekik a hamu helyett” (Iz 61,2k).

Az Újszövetség idejében először csak a nyilvános bűnösök fejére hintettek hamut. A későbbi időkben, úgy a 9. századtól kezdődően terjedt el, a 10. században pedig általánossá vált a hamvazkodás. A hamvazószerda liturgiája ezt őrizte meg a számunkra. Hamvazószerdán, a reggeli misében előbb a pap megszenteli a hamut, majd a maga és a hívek fejére hinti e szavak kíséretében: „Emlékezzél, ember, hogy porból vagy és porrá leszel!” De van egy másik szöveg is, mely ez alkalommal mondható: „Tartsatok bűnbánatot és higgyetek az Evangéliumban!” Valójában ezzel a szentelménnyel veszi igazán kezdetét a hívő ember számára a nagyböjt. A mostani világban hamvazószerdán csak kevesen tudnak jelen lenni a templomban. Ezért a hamu megszentelésének a szertartását, valamint a hamvazást a papok megismétlik nagyböjt első vasárnapján. A hamu az előző év Virágvasárnapján használt barkaágakból készül.

A hamvazószerdával tehát lezárul a farsang ideje. Az ember előretékel Jézus Krisztus szenvedésére és feltámadására. Erre próbál felkészülni. Ezért van az, hogy a nagyböjt péntekjein hústilalmi napot tartunk. Ez a 14. betöltött évtől kötelező,

felső korhatár nincs. Azonkívül van két szigorú böjti nap: a hamvazószerda és a nagypéntek. Ezen napokon csak három alkalommal étkezünk és csak egyszer laukunk jól. Ez a böjti fegyelem a 18. évtől a megkezdett 60. évig tart. Az imádságnak ezzel a speciális formájával is kinyilvánítjuk, hogy komolyan vesszük a Húsvétra való felkészülést.

Dr. Horváth István  
plébános

## Egyházközségünk 300 éves évfordulójának ünnepi eseményei 2006 évben

|               |                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Február 12.   | A jubileumi év meghirdetése: szentmise a halottaink, az őseink tiszteletére, emlékére.     |
| Március 5.    | Keresztényköri foglalkozás: a 300 év története.                                            |
| Április 23.   | Az egyházközség kórusának bemutatkozása a templomban.                                      |
| Május 25.     | Orbán-nap a 300. éves jubileum jegyében.                                                   |
| Június 23.    | Egyházközségi közösségi rendezvény (közös ebéd,együttlét). Házassági évfordulás szentmise. |
| Július 16.    | Jubileumi búcsúsi szentmise.                                                               |
| Augusztus 12. | Ünnepi koncert a zentai kórossal.                                                          |
| Szeptember 3. | Gyermek-mise a tanév kezdetén.                                                             |
| Október 23.   | A jubileumi kiadvány bemutatása. Az 56-os forradalom 50. évfordulójának emlékmiséje.       |
| November 26.  | Szentmise a ma előkért.                                                                    |
| December 27.  | János-napi borszentelés és az ünnepi év lezárása.                                          |

Ács Béla  
ehk. elnöke

## Romló foghelyzet



Jóformán nem járnak fogorvoshoz a magyarok – állapította meg a Colgate szájjápolási hónap legújabb, a fogorvosok körében végzett kutatása. A Pácienstek döntő többsége évente legfeljebb egyszer, de inkább egyszer sem keresi fel a rendelőket – nem csoda tehát, hogy a fogászati szűrések nagy része kezeléssel végződik, s hogy a népbetegségeknek tekinthető fogszuvasodás gyakorlatilag a magyar lakosság száz százalékát sújtja.

Pedig már három esztendeje létezik az egészségbiztosító által finanszírozott, így az érintetteknek ingyenes a szűrés, a megelőző kezelés. (Az orvosok több mint fele szerint már mindenki tud a szűrés ingyenességéről) A szűrések elhanyagolása súlyos következményekkel is járhat, holott már évi két ellenőrzéssel a beavatkozást igénylők száma jelentősen csökkenthető lenne.

A fogkefe- és fogkrémfogyasztás Magyarországon szolgálhat arra, miért van minden magyarnak legalább egy lyukas, jobb esetben tömött foga: míg a fogorvosok által javasolt 4, illetve 8 darabban szemben, évente személyenként átlagosan 0,8 fogkefét (!), továbbá 2,8 tubus fogkrémet használunk. A népesség körében gyakorlatilag száz százalékban meglévő fogszuvasodás mellett az ínygyulladás, illetve a különböző fogágybetegségek a leggyakoribbak. Bár a fogszuvasodás valamennyi korosztálynál probléma, mégis leginkább a kamaszoknál, 10–15 éves

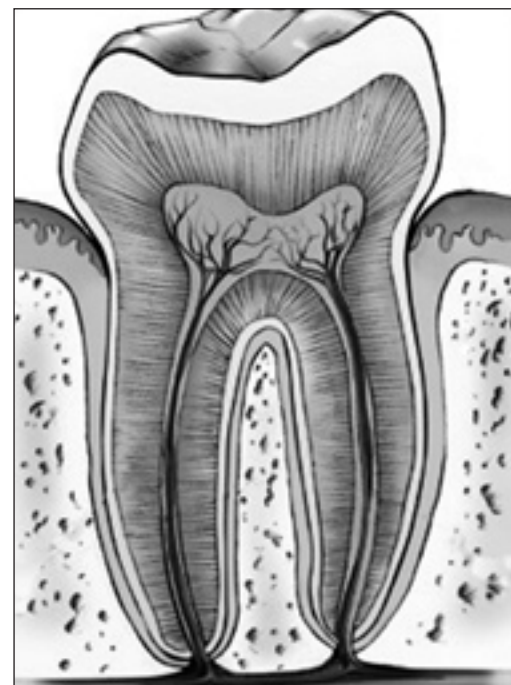
kortól jelentkeznek. A helytelen szájjápolás eredménye ugyanis ekkorra „érik be”, s ha a páciens továbbra is elhanyagolja a fogait, a leépülés rohamosan folytatódik. A magyar középkorúak fogainak ötven százaléka szuvas, hiányzik, vagy tömött, míg a nyugdíjasoknak alig van ép foguk!

A hölgyek a szájjápolásban még mindig elől járnak, közülük többen és többször keresik fel a fogorvost. A férfiak ritkábban mennek el az orvosukhoz, s ez igen nagy baj, mivel például a szájrák kockázata a férfiak körében nagyobb, mint a nőknél. Nem fordítunk elég gondot, a betegségek megelőzésére, ezért nálunk rosszabb szájhygiénével csak az ukránok, a lengyelek és a lettek „dicsekedhetnek”. A rendszeres fogtisztítás mellett a fogak állapotát a táplálkozás is komolyan befolyásolja. A magyar lakosság többezt költ évente édességre, cigarettára és alkohorra, mint a fogászati betegségek megelőzésére. Pedig érdemes lenne vigyázni fogaink épségére.

A fogorvosok tisztában vannak azzal, hogy a legtöbb páciens retteg a fűrész hangjától. Ma már ez a rémület elkerülhető! A magánrendeléseken nyugat-európai színvonalú technikával dolgoznak, s a szakrendelők korszerűsítése is folyamatos. Bár a fűrész, a szuvasodás eltávolítására a leggyorsabb, leghatékonyabb módszer, azonban számos hátránya van. Általában az egészséges fogszövet feláldozásával is jár a beavatkozás, a forgó eszközök okozta rezgés fájdalomérzetet válthat ki, ezért helyi érzéstelenítéssel dolgoznak, ami a páciensnek szintén ijesztő. A preparálási technikák és a tömőanyagok robbanásszerű fejlődése mellett az egyre gyorsabb és hatékonyabb fogfűrési és érzéstelenítési eljárások fejlesztése is megtörtént. Ma már a szuvas részek eltávolítására a „fűrész” részben, vagy teljesen elhagyó módszer alkalmazható, ilyen a kemomechanikai eljárás, amely során a fog feltárását minimális fűrészrel, vagy kézi műszerekkel végzik. A feltárt üregbe csöppentett oldószerrel a szuvasodást fellágyítják, speciális kézi műszerrel eltávolítják. Ezzel az eljárással védik az egészséges fogszövetet. A szuvasodás eltávolítása után az üreget a hagyományos fűrész után is alkalmazott tömővel zárják.

Ez a módszer a fogorvosi rendelőben kialakuló stresszhelyzet elkerülésében is segít, mivel csendes, a fűrészkor fellépő ív- és szaghatások, a mély üregeknél az idegkamra véletlenszerű megnyitása, s az ezért szükséges gyökérkezelés is elkerülhető.

Az érzéstelenítés, sőt – bizonyos beavatkozásoknál – az ambulánsan történő altatás is sok helyen megoldott már. Az ózonfogászat is mind ismertebb kezelési eljárás. Ekkor a fogszuvasodást okozó baktériumokat úgy pusztítják el, hogy nem fűrnak, hanem ózonnal dolgoznak. Az eszköz mikroszkopikus kis kavicsokkal nagy nyomással bombázza a fogfelszínt. A kezelés során egy kis szilikonsapka kerül a fogra, amely hermetikusan lezárja az adott fogfelszínt, így az ózon onnan kijutni nem tud: a behatás alatt a szuvas területen a baktériumok 99,9 százaléka elpusztul. A fogat csak akkor kell feltárni, ha a területen az ózon sem tud behatolni. Ám ez a feltárás sem fűrészrel, hanem a kavicsszóró berendezéssel történik.



A fogak alapszíne – egyéntől függően – igen különböző, a szín nem állandó, idővel sajnos sötétedik, „sárgul”. Az életkorral járó természetes elszíneződés mellett ennek több külső és belső oka lehet. Különböző színes italok – kávé, kóla, tea – a dohányzás színyanyagai a zománcba beivódnak. Nem is szólva bizonyos gyógyszerekről, a túlzott fluorbevitelről, az elhalt fogakban keletkező bomláster-  
(folytatás a következő oldalon)

mékekről, melyek a fogak mélyebb rétegeinek színét változtatják meg. A gyökértömött fogak szürkés elszíneződése belső elváltozás, amit a bomlástermékek és a gyökértömőanyag, valamint a fog kiszáradása idéz elő. A szakember által leaszíndhető fogkőről se feledkezzünk meg.

Az esztétikai hibák nemcsak a fogak lecsiszolásával, koronázásával javíthatók ki. A valódi elszíneződések kezelésére alkalmazott mai fogfehérítő eljárások kiváló eredményt nyújtanak. Az elszíneződés típusától és mértékétől függően különböző beavatkozásra van szükség. A gyökértömött fogak fehéritése külső-belső kombinált eljárást igényel, bármely életkorban elkezdhető, csaknem 4 évig hat. Utána „emlékeztető” kezelés szükséges. Mindez csak teljesen egészséges, fogkő- és szuvasodásmentes szájüregben végezhető el.

Bár hazánkban viszonylag jól szervezett a fogászati ellenőrzés, mégis sok korai rendellenesség feltáratlan marad. A



fogszabályzásban is a kiskori eltérések kezelésével rövid idő alatt megelőzhető lenne a későbbi hosszabb és intenzívebb beavatkozást igénylő súlyosabb elváltozás. Arra a kérdésre, hogy meddig tart a fogszabályozás, a szakember elmondta: addig, amíg arra szükség van, vagyis az illető biológiai sajátosságaitól függően esetleg hónapokig, netán évekig. Bár nem olcsó multság, de a felnőttkorban is lehet a fogat szabályozni.

A kisebb foghiányok megszüntetéséhez az eddigi fogpótlásoknál a szomszéd-

dos fogakat is bevonják, az egészséges fogakat lecsiszolják. Ma az implantátumok világában van más megoldás is. Ezek biológiailag semleges titánból készülnek, amit az emberi szervezet elfogad, vagyis nem lökődnek ki. Különleges formájuk a tökéletes rögzülést biztosítja, rágás közben az állkapcsot óvja. Az implantátum új életminőséget teremt. Bátran nevetgetünk, a rágósabb falatokkal könnyen megbirkózzhatunk. Ugyanakkor az alapos fog- és szájápolás az implantátum hosszú élettartamánál sem mellőzhető, mert a helytelen fog- és szájápolás előbb vagy utóbb az implantátumok elvesztéséhez vezet.

Az ingyenes kezeléseket mellet az ínybetegségek szűréséért, kezeléséért, a húzásért, a fogpótlásért részleges vagy teljes árat kell fizetni. És ezzel az összeggel szembesülni időnként meglehetősen fogcsikorgató!

dr. Péterfia Sarolta

## Tavaszcvarás

Zenél a lelkem, ha olvad a fagy.  
Ha zöldül az ág, s a fán rügy fakad.  
Mindenütt napfény melege árad szét,  
Tó tükrén megcsillan, hallani vélem a tavasz neszt.  
Lágy hangú kismadár danája száll,  
Serényen, szorgosan fészket rendezi már.  
Lelkem is lassan tavaszba öltözik,  
Szívembe öröm, vidámság költözik.



## Itt a tavasz, a Feltámadás!

Február a farsangi multságok jegyében zajlik és ilyenkor már mindenki nagyon várja a tavaszt, a megújulást. A madarak csicsérgése, megmártózni a napsütésben, beszívni a tavasz illatát, ez jóleső érzést jelent. A természet, a teremtett világ, mindig gyönyörű, de a legszebb mégis a tavaszi hónapokban. Ragyognak a napsugarak, élednek

a virágok, az erdő. Lassan visszatérnek a költöző madarak a kelepelés, végigszáll a falunk felett. Lassan hallatja hangját a nyitnikék. Az emberek szívében megindul valami kellemes érzés, valami bizsergés. Tavasszal egyre hosszabbodnak a napok, s ez jelenti számunkra a fényt, a Nap feltámadását. A húsvét ünnepe is szorosan kapcsolódik a tavasz megérkezéséhez, a megújuláshoz, hiszen a keresztény világ egyik legnagyobb ünnepe, Jézus kereszthalálának és feltámadásának a napja. A Húsvétot böjti időszak előzi meg, mely időben nem a vigadozás, örvendezés a jellemző, hanem a befelé fordulás, a lelkiismeretvizsgálat, a bűnbánat, a megtisztulás.

A böjti időszakban talán jobban megjelenik a magányosság a családban, a közösségben. Megpróbáljuk komolyabban megélni, hogy a szeretet, a kitartás és az egymásért való áldozat tart össze mindannyiunkat.

Ilyen szeretetben, tiszta lelkülettel várjuk a tavaszt, a Feltámadást!

Bodai Tiborné

## A metszés

**A metszés célja:** metszéskor távolítjuk el az egy év alatt képződött vesszőmenyiség nagy részét. Ezzel egyrészt szabályozzuk a termés mennyiségét és minőségét, másrészt a metszéssel irányítjuk a megfelelő tőkeforma kialakítását és fenntartását.

**Alapfogalmak:** az évente növekedett vesszők visszavágását nevezzük metszés-módnak. A több éves részek kialakítását és fenntartását pedig művelésmódnak (tőkeművelésmódnak) hívjuk.

### A szőlővessző részei:

- világos rügyek
- sárszem (sárrügyek),
- alapi rügyek,
- szárcsomó (nódusz),
- ízköz (internódusz)

A szőlő termése majdnem kizárólag a világos rügyekből fakadó hajtásokon található. Ezért a metszés hosszúságát az egy vesszőn meghagyott világos rügyek számával jelöljük, nevezetesen:

- rövid csap = 1–2 világos rügyes vesszőrész,
- hosszú csap = 3–5 világos rügyes vesszőrész,
- fél szálvessző = 6–8 világos rügyes vesszőrész,
- szálvessző = 9 és ennél több világos rügyes vesszőrész.

A tőkén metszéskor meghagyott világos rügyek összességét terhelésnek nevezzük. Attól függően, hogy hány rügyet hagyunk meg, beszélhetünk kicsi, közepes és nagy megterhelésről.

A tőkék alakját, formáinak kialakítását különböző tényezők határozzák meg, amelyek közül:

- a klimatikus és a talajviszonyok (pl.: a téli fagy okozta károk),
- a klimatikus és a talajviszonyok (pl.: az egyedi termőképesség).

A termesztett fajták, az egyes fajták metszési igényétől, a rügyek termékenységétől és a fürtátlag-tömegtől függ.

A kisebb tőkeformákon a tőkék terhelése korlátozottabb. Az alsó rügyekben a termékeny, középnagy fürtű szőlők rövidmetszéssel is bőségesen teremnek (pl.: Ezerjó, Kadarka).



A vessző teljes hosszában termékeny rügyeket hozó, de kis fürtű fajták csak szálvesszőzés mellett adnak megfelelő termést (pl.: Piros tramini).

**Tőkeformák:** három tőkeforma terjedt el (a hagyományos bakművelés mellett):

- a Moser-féle magas kordon,
- az ernyő és
- az egyes függöny.

### A tőkénkénti rügyterhelés

A terhelés elosztása döntően kihat a termés mennyiségére és minőségére. Minőségcentrikusan a fajtától és a tenyésztérettől függően ideális 4-8 rügy/m<sup>2</sup>-es terhelés. A kordonművelésű tőkéken hosszúcsapos, az ernyőművelésen pedig szálvesszős metszés ajánlható.

A tőkék végleges fürtterhelését hajtásválogatással kell megvalósítani. A környezeti hatásokra érzékenyebb fajták kordonművelésű tőkéken jobb minőségű bort adnak, mint ernyőműveléssel.

Mielőtt megkezdjük a metszési munkákat, vegyük figyelembe az előhajtás eredményét, végezzünk rügyvizsgálatot

(főrügy, mellékrügy, rügyalap, bélrekesz-diafragma) és az eredmények alapján, valamint az egyéb vizsgálatok alapján kezdjük meg a metszést.

Solti László  
szaktanácsadó

## BORMONDÁSOK

*Bor a bogara!*

*Jól tudja a bor útját!*

*Ennek a bornak se kerepeltek!*

*Bort, búzát, békességet, szép asszony feleséget!*

*Ahol a bor az úr, ott az ész koldulni jár!*

*Bor, amennyi én akarom; búza, amennyit az Isten ad!*

*Bor, búza, szalonna égnek fő adománya!*

*Bor hajtja a lovat, zab viszi a szekeret!*

*Bor nélkül szegény a vendégség!*

*Bort a serre idd egyszerre, sert a borra hagyd máskorra!*

*Igyál bort, de ne sokfélét!*

*Jó bornak nem kell cégér!*

Schmidt Mátyás

## Viccek

A rendőr kérdezi a kisleányt:

- Mi van a kezében, kisleány?
- Nagyító!
- Nem azt kérdeztem, hogy kitől kaptad!

Az agresszív kismalac sétál az utcán és magában szid mindent:

- Ó, azok a rohadt autók, ó, azok a rohadt fák, ó, azok a rohadt házak, bárcsak mind köddé válna! Ó, az a rohadt köd!

Bolond gyerek mondja az anyjának:

- Anyu, kimehetek a játszótérre?
- Ki.
- Hát én.

Az agresszív kismalac áll a nyuszika háza mellett és rugdossa a falat.

- Nyuszika kinéz az ablakon és leszól:
- Agresszív kismalac, légy szíves ne rugdossd a falat, mert lejön a vakolat!
- Mire a kismalac:
- Kuss, nem érdekes, őt is lerúgom!

Egy pap fuldoklik a folyóban. Arra megy egy gátör és felé nyújt egy hosszú rudat.

- Fogja meg, kihúzom!
  - Nem, köszönöm, az Isten majd segít!
  - Fogja már meg, kihúzom!
  - Hagyja csak, Isten majd segít!
- Ezzel megfullad. A mennybe érve szemrehányást tesz Istennek:
- Istenem, hogy bíztam benned, és te nem segítettél!
  - Próbáltam! Én küldtem a gátör!

A pap prédikál a templomban, de időközben elromlik a mikrofon. A pap két keresztvetés között odaszól a népnek:

- Baj van a mikrofonnal!
- A hívek nem értik, hogy mit mond, és kórusban válaszolnak:
- És a te lelkeddel!

- Rá akartam szoktatni a kutyámat, hogy vakkantson hármat, ha enni kér. Hónapokig tanítottam, naponta százszor megmutattam neki.
- És vakkant?

- Az istennek sem... Sőt, nem is eszik addig, amíg én nem vakkantok hármat.

Anyós haldoklik, az ágyban fekszik, veje mellette. Anyós a plafonra meredve nyögi:

- Jaj nekem, mindjárt meghalok! ... Jéé, ott reped a plafon.
- Erre a veje:
- Anyuka, egyszerre csak egy dologra tessék koncentrálni!

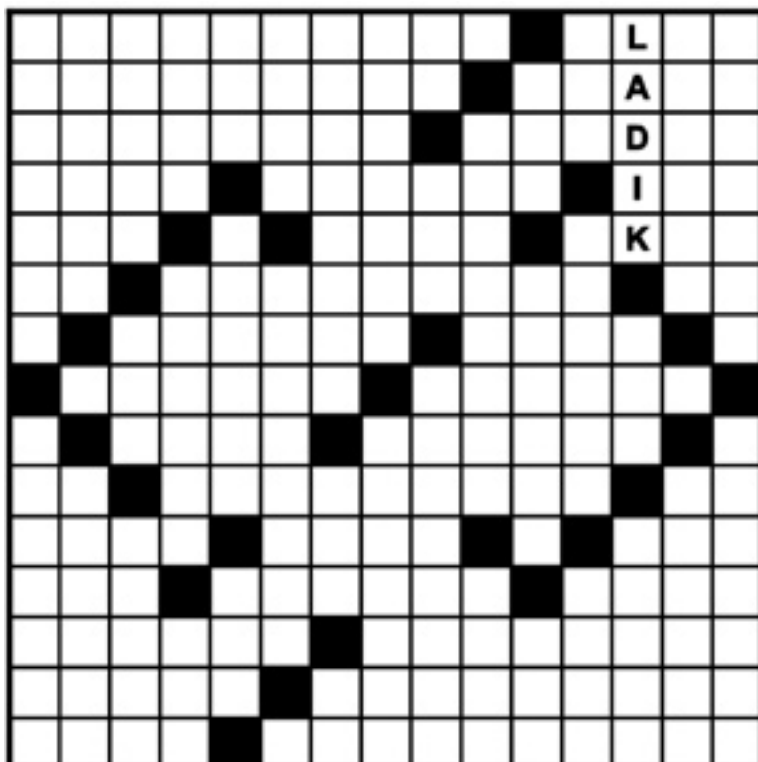
Egy hatalmas oroszlán kerget egy vézna keresztény embert. Az ember bukácsolva menekül árkon-bokron keresztül, ám a vadállat nem tágít, továbbra is a nyomában van. Amikor az üldözött érzi, hogy már nem bírja tovább ezt az örült hajszát, letérdel, és kétségbeesetten imádkozni kezd:

- Uram, végtelen a te hatalmad! Kérlek, tedd meg, hogy ez a vad oroszlán kereszténnyé váljon!
- Ugyanebben a pillanatban megáll, és térde borul az oroszlán is.
- Édes Jézus, légy vendégünk, áldd meg, amit adtál nekünk...

## Egyéni gyógy mód

Helyezze el a felsorolt szavakat – öt kivételével – az ábrán! Egy szót könnyítésül előre beírtunk.

(Előző havi rejtvényünk megfejtése: Leleményes feleség: – Nem, akkor együtt megyünk.)



– Hű, csak úgy dől belőled az alkoholszag!

– Tudod, pálinkával próbálom kezelni a fájós fogamat.

– És mióta fáj?

(A választ a kimaradt szavakból ismerheti meg.)

**Kétfetűsek:** ÁS, EN, ÉM, NŐ, ÖT, RÁ, VA.

**Hárombetűsek:** ADA, ARO, ERA, ÉTA, ÉVE, HÁT, IKA, KAC, KEN, MÁR, NED, ORR, RÓT, SET, SZÓ, SZÓ, ZIL.

**Négybetűsek:** AKOL, ALAN, AROL, ÁMOR, BURA, DOLE, MARÓ, MELI, NIKÉ, OTAR, OTIS, STAL, VAGY, VASI, VIDI.

**Ötbetűsek:** EVEZŐ, KAZAK, LADIK, LASER, ODALE, TAROL.

**Hatbetűsek:** ADAMIS, ALAKOR, ASINUS, AZIMUT, ÁRADAT, ÁTEMEL, DEVIZA, KI-

MENT, LASSZÓ, LEVARR, MÁMIKA, MORAVA, SZATEM, SZENES, TIVIKE, VASÁRU.

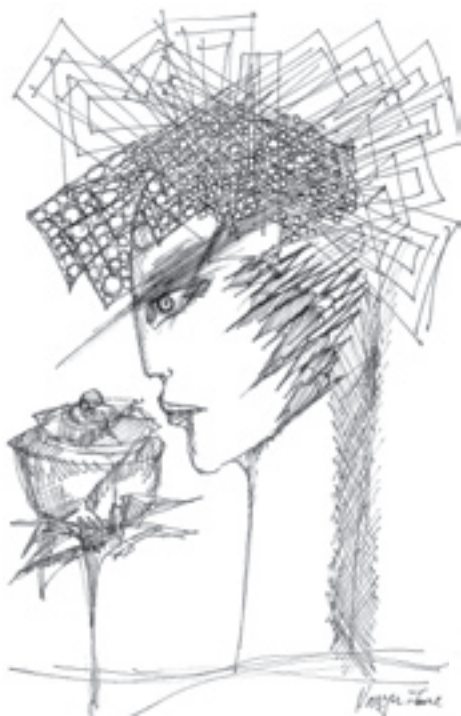
**Hétbetűsek:** ANATÉMA, BACILUS, ELAVULT, KOMÁZÁS, NETALÁN, VÉDELEM.

**Nyolcbetűsek:** ÁRADOZIK, ÉTERIZÁL, MARADONA, SZETEL, VEZÉRSZÓ, ZENEBO-

NA.

**Kilencbetűsek:** EMELŐDARU, KARÉNEKES, ODAATERELŐ, TÁVOLODÁS.

**Tízbetűsek:** ANALITIKUS, KATONAZENE.



## Gondolatok Varga Imre képeiről!



Van egy ember, nem ismerjük. Van egy ember, itt él köztünk. Hogy mióta, ki tudja, talán négy-öt éve annak. Ha látják, azt gondolják fura figura. Nem ismerik, nem gondolnak róla... Hányszor van így, hogy elmegyünk egymás mellett, és nem látjuk a másik arcát, sőt sajátunkat is eltakarjuk, álarcok mögé bújunk. Aztán néha, valami csoda folytán előbújunk, mint felhők mögül a nap. Először csak egy kis fény látszik, s már ekkor érezzük melegét. Így éreztem én is, amikor először láttam Varga Imre képeit. Ahogy a napsugarat sem egy vagy két ember láthatja, úgy éreztem ezek olyan képek, olyan fények, melyeket másoknak is látniuk kell. Így talán az ismeretlen ismerőssé válik. Talán egy arc elől az álarc egy része lehull. Talán egy kicsit odafigyelünk egymásra, a szomszédokra, a közvetlen közelünkben élőkre! Érdemes! Sokszor úgy érezzük, valami hiányzik az életünkben. Talán Varga Imre megtalálta, ami az ő életéből hiányzott. Képeivel kipótolta, amit látott, hallott. Nem képzőművészeti iskolába járt. Azt rajzolja, festi mindig, amit érez. Megindítja egy filmcím, egy érdekes arc, egy mesés gondolat. Az eredmény mindig ugyanaz. Egy kép, mely az ő gondolatait tükrözi. Úgy gondolom, hogy megéri e gondolatok előtt egy kicsit megállni, elgondolkodni, s ezáltal legközelebb egy kicsit ismerősebb ember jön felénk az úton.

*„Megtörtént, amit kerestem. Emberek szólottak hozzám, mosolyogtak. Nem egészen úgy történt, ahogy képzeltem és szerettem volna... nem egészen, nem pontosan úgy. De bizonyos az is, hogy embereket ismertem meg, embereket, akik szívükbe zártak. Ez minden. Ez a legtöbb!”*

Márai Sándor

Fejesné Takács Viktória

.....M·E·G·H·Í·V·Ó.....

# 1848

PELLÉRD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
AZ ÁMK MŰVELŐDÉSI HÁZA  
SZERVEZÉSÉBEN

**TISZTELETTEL MEGHÍVJA  
ÖNT ÉS KEDVES CSALÁDJÁT**

2006. MÁRCIUS 15-ÉN, SZERDÁN  
17<sup>30</sup> ÓRAI KEZDETTEL  
AZ

**1848–49-ES FORRADALOM ÉS  
SZABADSÁGHARC**

EMLÉKÉRE RENDEZETT ÜNNEPSÉGRE A  
MŰVELŐDÉSI HÁZBA.



„MI, AKIKNEK SZÍVÉBEN OLTATHATLAN LÁNGOT  
GYÚJTOTT A SZABADSÁG TÚZE, ESKÜSZÜNK, HOGY  
HÜEK MARADUNK A SZABADSÁG ESZMÉJÉHEZ!  
HA KELL, A VÉRÜNK ÁRÁN IS VÉDELMEZZÜK AZT.”  
ARANY JÁNOS GONDOLATAIBÓL

.....A·Z· ·E·S·T· ·P·R·O·G·R·A·M·J·A.....

# 1848

17<sup>30</sup>  
„A NŐ” CÍMMEL VARGA IMRE KÉPEIBŐL  
NYÍLIK KIÁLLÍTÁS

18<sup>00</sup>  
„...ESKÜSZÜNK, HOGY RABOK TÖBBÉ  
NEM LESZÜNK”  
CÍMMEL A PELLÉRD ALTALÁNOS ISKOLA KÓRUSÁ-  
NAK, VALAMINT 7. OSZTÁLYOS TANULÓINAK  
KÖZÖS SZÍNPADI ELŐADÁSA

18<sup>30</sup>  
MÁRCIUS 15-E ALKALMÁBÓL  
**ÜNNEPI KÖSZÖNTŐT MOND:** METZING JÓZSEF  
PELLÉRD POLGÁRMESTERE

**A KOLINDA ALAPFOKÚ MŰVÉSZETOKTATÁSI  
INTÉZMÉNY PEDAGÓGUSAINAK KONCERTJE**  
BARTÓK BÉLA: ELINDULTAM SZÉP HAZÁMBUL  
WEINER LEÓ: RÓKATÁNC  
KODÁLY ZOLTÁN: ÁRVA VAGYOK  
DONIZETTI: B-DÚR CONCERTINO: I., II. TÉTEL  
KODÁLY ZOLTÁN: RÖPÜLJ PÁVA  
VIVALDI: TAVASZ III. TÉTEL  
KODÁLY ZOLTÁN: HUSZÁRGYERMEK  
**KÖZREMŰKÖDIK:**  
DENKÉNÉ LAKNER GYÖNGYI (HEGEDŐ)  
SCHRÄMPF MÁRIA (ÉNEK)  
SOÓS BERNADETT (HEGEDŐ)  
VARGA ÍRISZ (ZONGORA)  
SÁRKÖZI NORBERT (KLARINÉT)

AZ ÜNNEPI MEGEMLEKEZÉS UTÁN  
**A 2006. ÉVI BORVERSENY  
EREDMÉNYHÍRDETÉSÉRE ÉS DIJÁTADÁSÁRA  
KERÜL SOR.**



PROGRAMAJÁNLÓ

Pellérd község eseménynaptára 2006.  
március-április

| Időpont       | Esemény                                                                                              | Helyszín         | Szervező                     |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| Március       |                                                                                                      |                  |                              |
| 10. péntek    | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 12. vasárnap  | Klubfoglalkozás – 15 órától                                                                          | Művelődési Ház   | Nyugdíjas Klub               |
| 14. kedd      | 1848. március 15-re emlékezünk Iskolai szintű megemlékezés – 14 órától                               | Művelődési Ház   | Ammer Edit<br>Soós Bernadett |
| 15. szerda    | Kiállítás megnyitó Varga Imre képeiről– 1730 órakor                                                  | Művelődési Ház   | Rébay Anett                  |
|               | 1848-49-es forradalom és szabadságharc emlékére rendezett községi szintű megemlékezés – 18.00 órától | Művelődési Ház   | Rébay Anett                  |
| 16. csütörtök | Jótekonysági ruha- és cipővásár 9 –13 óra                                                            | Művelődési Ház   | Pellérdi Caritas             |
| 17. péntek    | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 18. szombat   | Jótekonysági ruha- és cipővásár 9 –12 óra                                                            | Művelődési Ház   | Pellérdi Caritas             |
| 19. vasárnap  | Klubfoglalkozás – 15 órától                                                                          | Művelődési Ház   | Nyugdíjas Klub               |
| 21. kedd      | Baba-Mama Klub 16 – 17 óra                                                                           | Óvoda            | Pál Evelin                   |
| 22. szerda    | Táncpróba                                                                                            | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 24. péntek    | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 26. vasárnap  | Klubfoglalkozás – 15 órától                                                                          | Művelődési Ház   | Nyugdíjas Klub               |
| 29. szerda    | Táncpróba                                                                                            | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 31. péntek    | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
|               | Klubfoglalkozás – 17 órától                                                                          | Általános Iskola | Kertbarát Klub               |
| Április       |                                                                                                      |                  |                              |
| 2. vasárnap   | Klubfoglalkozás – 15 órától                                                                          | Művelődési Ház   | Nyugdíjas Klub               |
| 3. hétfő      | Fordított nap                                                                                        | Általános Iskola | Hoffmann Edéné               |
| 5. szerda     | Táncpróba                                                                                            | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 7. péntek     | Zenésáhítat – 18 órától                                                                              | Ref. Templom     | v.l. Szalay Lajos            |
|               | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 8. szombat    | Tojásfestő program                                                                                   | Általános Iskola | Ácsné Vér Márta              |
| 9. vasárnap   | Klubfoglalkozás – 15 órától                                                                          | Művelődési Ház   | Nyugdíjas Klub               |
| 12. szerda    | Táncpróba                                                                                            | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 14. péntek    | Gyermek táncpróba                                                                                    | Művelődési Ház   | Mezőszél Táncsoport          |
| 18 – 21.      | Beiratkozás az Oviba 10 – 14 óra között                                                              | Óvoda            | Pál Evelin                   |

Az eseménynaptár hetente frissítésre kerül. A programok részleteiről, az aktuális változásokról és a Művelődési Ház termeinek szabad időpontjairól telefonon lehet érdeklődni **Rébay Anett** közösségsszervezőnél a 72/373-047-es számon. A Művelődési Ház programjai heti bontásban és aktualizálva minden hétfőn felkerülnek a képűjságra és a [www.pellerd.hu](http://www.pellerd.hu) honlapra.

## A Pellérdi Katolikus Caritas csoport

**2006. november 16-án,  
csütörtökön  
9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> óráig**

**illetve március 18-án,  
szombaton  
9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óráig**

jótekonysági  
ruha- és  
cipővásárt tart  
olcsó árakkal (50-300 Ft).

**a Művelődési  
Házban**

Mindenkit szeretettel  
várunk.

**Caritas csoport**

## Pellérd jelentősebb kulturális eseményei 2006. év végéig

|                |                                                                  |
|----------------|------------------------------------------------------------------|
| Március 15.    | Ünnepi megemlékezés az 1848–49-es Forradalom és szabadságharcról |
| Április 8.     | Húsvéti játszóház – tojásfestés                                  |
| Április 28.    | Bemutakozik az ÁMK                                               |
| Április 29.    | Áprilisi bolondságok                                             |
| Május 27.      | Szőlőhegyszentelés az Orbán-szobornál                            |
| Május 28.      | Gyermeknap                                                       |
| Június 24.     | Juniális                                                         |
| Július 16.     | Pellérdi Búcsú                                                   |
| Szeptember 9.  | Szüreti Mulatság                                                 |
| Október 1.     | Idősek Világnapja                                                |
| Október közepe | Határon Túli Magyarok Fesztiválja                                |
| Október 23.    | Megemlékezés az 1956-os Forradalom és szabadságharcról           |
| November 11.   | Az ÁMK XVI. „Egészségünkért-környezetünkért” napja               |
| December 6.    | Mikulás-ünnepség                                                 |
| December 17.   | Karácsonyi Koncert                                               |
| December 27.   | Szt. János napi borszentelés                                     |

## SPORT

## Pellérd labdarúgócsapatainak névsora

### PELLÉRD I.

Megye I.o.  
Edző: Turi Zsolt  
Szako.vez.: Kovács Ferenc

1. Barna András
2. Balácsi Csaba
3. Böjtös Imre
4. Lajos Tibor
5. Jóvér János
6. Várhelyi Gábor
7. Turi Zsolt
8. Vadász Viktor
9. Soltész Imre
10. Kása Péter
11. Takács Lajos
12. Szuper Tibor
13. Csendes Máté
14. Kálmán József
15. Panka Balázs
16. Alberkovics Róbert
17. Bajusz Gábor (Nagyárpád)
18. Nagy Milán (Nagyárpád)
19. Horvát András (PMFC ifi)

### PELLÉRD II.

Megye III.o.  
Edző: Berdó József

1. Döme Tibor
2. Vajdics Tibor
3. Princ Sándor
4. Pálmai Gábor
5. Gál Péter
6. Böhm János
7. Bodor Endre
8. Várkonyi Endre
9. Szabó Szabolcs
10. Dunai István
11. Zákányi László
12. Mihály Gergő
13. Belvári János
14. Molnár László
15. Punak Tibor
16. Balatincz Krisztián
17. Berdó József

### PELLÉRD IFI

Megye I.o.  
Edző: Csirke József

1. Panka Balázs
2. Deresi Vajk
3. Balatincz Roland
4. Wéber Viktor
5. Kovács Tamás
6. Teppert Gábor
7. Punak Tibor
8. Habó Norbert
9. Tóth Gergő
10. Németi Zoltán
11. Kosin Endre
12. Gáspár Balázs
13. Varga Gábor
14. Főrizs Attila
15. Kányási Péter
16. Dékány Nándor
17. Balatoni Zoltán
18. Fenyő András
19. Horváth Dávid

Labdarúgó-bajnokság tavaszi fordulóinak tervezete

Megye I. Osztályú Felnőtt Bajnokság

2005-2006 ÉV – TERVEZET

|                |                  |       |       |    |
|----------------|------------------|-------|-------|----|
| <b>Pellérd</b> | Vasasi Bányász   | 03.12 | 14:30 | V. |
| Nagyárpád      | <b>Pellérd</b>   | 03.19 | 15:00 | V. |
| Szederkény     | <b>Pellérd</b>   | 03.26 | 15:00 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Ócsárd           | 04.02 | 15:30 | V. |
| Sásd           | <b>Pellérd</b>   | 04.09 | 15:30 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Pogány PrintCopy | 04.16 | 16:00 | V. |
| Lánycsók       | <b>Pellérd</b>   | 04.23 | 16:00 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Sellye           | 04.30 | 16:00 | V. |
| Harkány        | <b>Pellérd</b>   | 05.07 | 16:30 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Szászvár         | 05.14 | 16:30 | V. |
| Szigetvár      | <b>Pellérd</b>   | 05.21 | 17:00 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Pécsvárad        | 05.28 | 17:00 | V. |
| Bogád          | <b>Pellérd</b>   | 06.04 | 17:00 | V. |
| <b>Pellérd</b> | Baksa            | 06.11 | 17:00 | V. |
| PEAC           | <b>Pellérd</b>   | 06.18 | 17:00 | V. |

Megye III. Pécsi csoport

|                |                 |       |       |     |
|----------------|-----------------|-------|-------|-----|
| Mágocs         | <b>Pellérd</b>  | 03.26 | 15:00 | V.  |
| <b>Pellérd</b> | Szalánta        | 04.01 | 15:30 | Sz. |
| Orfű           | <b>Pellérd</b>  | 04.09 | 15:30 | V.  |
| <b>Pellérd</b> | Berkesd         | 04.15 | 16:00 | Sz. |
| Kővágószőlős   | <b>Pellérd</b>  | 04.23 | 16:00 | V.  |
| <b>Pellérd</b> | Pogány          | 04.29 | 16:00 | Sz. |
| Drávaszabolcs  | <b>Pellérd</b>  | 05.07 | 16:30 | V.  |
| <b>Pellérd</b> | Szabad          |       |       |     |
| <b>Pellérd</b> | Patacs          | 05.20 | 17:00 | Sz. |
| Gödre          | <b>Pellérd</b>  | 05.28 | 17:00 | V.  |
| <b>Pellérd</b> | Mindszentgodisa | 06.03 | 17:00 | Sz. |

Baranya Megyei Serdülő és Ifjúsági Bajnokság

2005–2006 ÉV – TERVEZET

|                |                  |       |                |        |
|----------------|------------------|-------|----------------|--------|
| Vasasi Bányász | <b>Pellérd</b>   | 03.11 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Szabad           |       |                |        |
| <b>Pellérd</b> | Lánycsók         | 03.25 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| Szederkény     | <b>Pellérd</b>   | 04.01 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Sásd             | 04.08 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| Villány        | <b>Pellérd</b>   | 04.15 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Bogád            | 04.22 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| Harkány        | <b>Pellérd</b>   | 04.29 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| Sellye         | <b>Pellérd</b>   | 05.01 | 9:30 és 11:30  | H.     |
| <b>Pellérd</b> | Baksa            | 05.06 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| PEAC           | <b>Pellérd</b>   | 05.13 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Nagyárpád        | 05.20 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Szigetvár        | 05.24 | 15:30 és 17:30 | Szerda |
| Szászvár       | <b>Pellérd</b>   | 05.27 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Ócsárd           | 06.03 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| Pécsvárad      | <b>Pellérd</b>   | 06.10 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |
| <b>Pellérd</b> | Pogány PrintCopy | 06.17 | 9:30 és 11:30  | Sz.    |

Kezdődik a tavaszi labdarúgó szezon. A sorsolást rövidítve közöljük az újságban, amennyiben változás történik a fordulók lebonyolításában, azt előre jelezzük.

2006. januárjában megújult az egyesületünk elnöksége is.

Egyesület elnöke: *Vézi Ernő*  
Elnökhelyettes: *Kovács Ferenc*  
szakosztályvezető  
Elnökségi tagok: *Wéber Kálmán*  
*Döme Tibor*  
*Csirke József*

Pellérd Község Önkormányzatának ingyenes havilapja

# Pellérdi tükör

megjelenik minden hónap első felében

Kiadja: Pellérd Község Önkormányzata  
Felelős kiadó: Metzing József polgármester  
Felelős szerkesztő: Borbély Tamás  
Tördelőszerkesztő: Schauer Tamás

Szerkesztőbizottság

Önkormányzat: Pergerné dr. Szabó Piroska  
Civil szervezetek: Bodai Tiborné, Gálné Dávid  
Margit, Kokovai István, Schmidt  
Mátyás, Szabó Attila,  
Szigeti János

ÁMK: Medgyesi Antal  
Test és Lélek: dr. Horváth István, dr. Péterfia  
Sarlo, v. I. Szalay Lajos

Kultúra: Rébay Anett, Tóth József  
Riport: Ravadics János  
Praktikák: Farkas Nándor  
Sport: Vézi Ernő

Szerkesztőség: 7831 Pellérd, Dózsa Gy. út 33.  
+36 (72) 587 921  
Fotók: Ravadics Irénke  
Nyomdai munkálatok: Bornus Kft.  
7631 Pécs, Közraktár u. 4-6.  
+36 (72) 522 855  
Felelős vezető: Borbély Tamás  
Nyomdai előkészítés: *creative* Bt.  
Megjelenik: minden hónap első felében,  
700 példányban